



Infrastruktura Niepołomice Spółka z o.o.

ul. Droga Królewska 27, 32-005 Niepołomice

Tel. (12) 281 16 61, (12) 281 16 62, (12) 281 24 23

www.infrastruktura.eu, mail: biuro@infrastruktura.eu

INFRASTRUKTURA NIEPOŁOMICE sp. z o.o.
ul. Droga Królewska 27, 32-005 NIEPOŁOMICE
NIP: 6332044382 REGON: 121018294
BDO: 000031102 TEL/FAX 12 28-12-423
(9)

-1/4-

Niepołomice, dnia 26.06.2023 r.

PEŁNOMOCNIK:
BIURO PROJEKTÓW PLAN
PIOTR BUCZEK
ul. Fatimska 21c/43
31-831 Kraków

INWESTOR:

BURMISTRZ MIASTA I GMINY NIEPOŁOMICE

Plac Zwycięstwa 13

32-005 Niepołomice

Nasz znak: IN/DTI-IT/212-2918/23

Dotyczy: pisma z dnia 23.06.2023 r.

W odpowiedzi na pismo z dnia 23.06.2023 r. znak: 245_2023 dotyczące wydania warunków technicznych na prowadzenie robót w pobliżu infrastruktury będącej w eksploatacji Spółki Infrastruktura Niepołomice, dla inwestycji pn. „Przebudowa włączenia drogi gminnej publicznej nr 560316K (ul. J. Kusocińskiego) do DK75 w km 6+143 w miejscowości Niepołomice” oraz w nawiązaniu do uzupełniającej korespondencji mailowej upoważnionego pełnomocnika z dnia 26.06.2023 r. – Infrastruktura Niepołomice sp. z o.o. przedstawia poniżej warunki:

1. Infrastruktura wodociągowa.

- a) Istniejąca infrastruktura wodociągowa znajdująca się w obrębie w/w inwestycji, będąca w eksploatacji Spółki, to jest sieć wodociągowa Ø225[mm] PE oraz Ø160[mm] PE (przedmiotowa infrastruktura została oznaczona/opisana na planie sytuacyjnym rys. nr D-01 stanowiącym załącznik do niniejszego pisma).
- b) Istniejącą infrastrukturą wodociągową, w ramach wnioskowanego zadania inwestycyjnego, wymaga przebudowy ze zmianą lokalizacji w pobocze – poza zakres prowadzonych prac, w miejscach niekolidujących z obecną i projektowaną infrastrukturą (z zachowaniem minimalnej odległości od projektowanych krawężników/obrzeży – jako: 1,0[m]).
- c) Przebudowę infrastruktury wodociągowej – zaprojektować i wykonać z rur trójwarstwowych PE100-RC SDR11 – odpowiednio: Ø225[mm] PE oraz Ø160[mm] PE.
- d) Przebudowę istniejącego węzła zasuwy zaprojektować i wykonać z lokalizacją w poboczu (poza zakresem prowadzonych prac drogowych) – poprzez zabudowę trójnika żeliwnego kołnierzowego DN200/200[mm] oraz zwężkę żeliwną dwukołnierzową DN00/150[mm]. Na odejściach projektowanej/przebudowywanej sieci wodociągowej – zasuwa żeliwna kołnierzowa DN225[mm] (na sieci Ø225[mm] PE – odejście w kierunku północnym) i zasuwa żeliwna kołnierzowa DN150[mm] (na sieci Ø160[mm] PE – odejście w kierunku zachodnim). Połączenia projektowanego trójnika/zasuwy z siecią – poprzez kołnierze specjalne z blokadą na przesunięcie dla rur PE. Lokalizacja węzła w projektowanym poboczu drogi, w miejscu niekolidującym z obecną i projektowaną infrastrukturą – z zachowaniem minimalnej odległości od projektowanych krawężników/obrzeży jako: 1,0[m].
- e) Połączenia rur i kształtek wtryskowych PE100 SDR11 zaprojektować i wykonać poprzez zgrzewanie doczołowe. Wszelkie połączenia kołnierzowe zaprojektować i wykonać ze śrub ze stali nierdzewnej A2 70 i nakrętek A4 80, uszczelkę z wkładką stalową oraz poprzez kołnierze specjalne z blokadą na przesunięcie. Armatura na projektowanym odcinku sieci z żeliwa sferoidalnego dla PN16. Projektowane zasuwy żeliwne kołnierzowe krótkie z miękkim uszczelnieniem klina, obudowami teleskopowymi ze skrzynkami żeliwnymi obrukowanymi oraz ich oznakowaniem na typowych tabliczkach wodociągowych. Montaż skrzynek do zasuwy, poprzez typowe podkładki PE.

- f) Przejście poprzeczne sieci wodociągowej przez drogę, w rurze ochronnej PE100 SDR11 – z zastosowaniem płoz i manszetów.
- g) Minimalne przykrycie projektowanych rurociągów 1,4[m] do wierzchu rury przewodowej lub osłonowej. Nad odcinkami sieci na warstwie zagęszczonej obsypki ułożyć taśmę ostrzegawczą – lokalizacyjną z wkładką metalową, kolor niebieski o szerokości 20[cm] z napisem UWAGA – WODOCIĄG. Lokalizacja projektowanego odcinka sieci w terenie zielonym, chodniku, poboczu drogi w miejscach niekolidujących z obecną i projektowaną infrastrukturą. Wzdłuż trasy wodociągu należy pozostawić pas o szerokości 100[cm] niezagospodarowany, bez elementów małej architektury i zadrzewienia licząc od krawędzi przewodu po każdej z jego stron.
- h) Na etapie realizacji przedsięwzięcia należy dostosować skrzynki zasuw na odcinkach sieci wodociągowych do projektowanej niwelety terenu (nawierzchni).
- 2. Infrastruktura kanalizacji sanitarnej.**
 - a) Istniejąca infrastruktura kanalizacji sanitarnej znajdująca się w obrębie w/w inwestycji, to jest sieć kanalizacji sanitarnej tłocznej Ø180[mm] PE, sieć kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej PVC, oraz sieć kanalizacji tłocznej – nieczysta (przedmiotowa infrastruktura została oznaczona/opisana na planie sytuacyjnym rys. nr D-01 stanowiącym załącznik do niniejszego pisma).
 - b) Istniejącą infrastrukturą kanalizacji sanitarnej, w ramach wnioskowanego zadania inwestycyjnego – nie wymaga przebudowy.
3. Dodatkowo informujemy, że odcinki sieci wodociągowej Ø160[mm] PE, Ø225[mm] PE oraz odcinek sieci kanalizacji sanitarnej tłocznej Ø180[mm] PE, zlokalizowane w obrębie wnioskowanej inwestycji, są objęte aktualną gwarancją powykonawczą – do dnia 12.02.2024 r. Mając na uwadze powyższe – realizacja przebudowy odcinków w/w sieci wodociągowej oraz kanalizacji sanitarnej, w czasie obowiązywania okresu gwarancyjnego, wiąże się z koniecznością przejęcia okresu gwarancji na nowych wykonawców.
4. W obszarze koncepcji dla przedsięwzięcia należy uwzględnić możliwość wystąpienia infrastruktury technicznej, która nie została wskazana na powyższych mapach z powodu nie zgłoszenia do inwentaryzacji lub braku informacji w instytucjach branżowych.
5. Pozostałe szczegóły w zakresie projektowania, nie objęte niniejszymi warunkami technicznymi, należy uzgodnić z Działem Techniczno – Inwestycyjnym Spółki Infrastruktura Niepołomice.
6. Dla przedmiotowej inwestycji należy wykonać dokumentację techniczną zgodnie z obowiązującymi przepisami przez osobę lub instytucję uprawnioną do ich sporządzania, a na etapie projektowania uzgodnić trasy projektowanej infrastruktury z Infrastruktura Niepołomice sp. z o. o. (przed złożeniem na naradę koordynacyjną).
7. Trasy projektowanej infrastruktury należy uzgodnić na naradzie koordynacyjnej – Starostwo Powiatowe w Wieliczce ul. J. Słowackiego 29.
8. Kompletna dokumentacja po opracowaniu podlega uzgodnieniu w Spółce Infrastruktura Niepołomice.
9. Dokumentację oraz realizację przebudowy/budowy infrastruktury wodociągowej, na własny koszt i własnym staraniem wykonuje Inwestor – w ramach prowadzonej inwestycji przebudowy drogi gminnej.
10. Opracowanie dokumentacji projektowej oraz realizację inwestycji należy powierzyć jednostce (wykonawcy) posiadającej wymagane uprawnienia.
11. Przed przystąpieniem do wykonania przebudowy sieci należy wypełnić wniosek – zgłoszenia rozpoczęcia robót i gotowości do odbioru (przez Inwestora lub uprawnionego wykonawcę) w siedzibie Spółki Infrastruktura Niepołomice (minimum 7 dni przed planowanym terminem rozpoczęcia).
12. Włączenie do istniejącej sieci wodociągowej wykonuje uprawniony wykonawca pod nadzorem Infrastruktura Niepołomice sp. z o. o., po wcześniejszym uzgodnieniu terminu.
13. Infrastruktura Niepołomice sp. z o. o. dokonuje odbioru prac zanikających oraz odbioru końcowego wykonanych sieci. Inwestor lub uprawniony wykonawca winien zgłosić gotowość do odbioru prac zanikających (przed zasypaniem) lub gotowość do odbioru końcowego najpóźniej na 3 dni przed planowanym terminem odbioru.
14. Do odbioru końcowego inwestycji należy przedłożyć następujące dokumenty – jako załącznik do wniosku zlecenia dokonania odbioru technicznego – końcowego:
 - a) Geodezyjną inwentaryzację powykonawczą wraz z oświadczeniem o złożeniu operatu do ośrodka geodezyjnego – w wersji papierowej oraz elektronicznej (w formacie pliku „dwg” lub „dxf”), na nośniku CD lub przesłać na adres poczty elektronicznej: dzialtechniczny@infrastruktura.eu.



Infrastruktura Niepołomice Spółka z o.o.
ul. Droga Królewska 27, 32-005 Niepołomice

Tel. (12) 281 16 61, (12) 281 16 62, (12) 281 24 23

www.infrastruktura.eu, mail: biuro@infrastruktura.eu

INFRASTRUKTURA NIEPOŁOMICE sp. z o.o.
ul. Drog. Królewsk. 27, 32-005 NIEPOŁOMICE
REGON: 121018294
BDO: 000031102 TEL/FAX 12 28-12-423
(9)

-3/4-

- b) Szkic polowy – geodezyjny (wykonany przed zasypaniem zrealizowanego uzbrojenia) zawierający charakterystyczne rzędne terenu i rzędne zrealizowanego uzbrojenia (w tym połączeń kaskadowych dla kanalizacji sanitarnej) wraz z infrastrukturą podziemną, naziemną i wykonanymi sieciami od miejsca włączenia, domiary do punktów stałych terenu, średnica, długość i materiał z jakiego został wykonany dany rurociąg. Średnica, długość i materiał zabudowanych rur osłonowych – jeśli dotyczy; średnica, materiał zabudowanej studni. Szkic ma zawierać wykaz współrzędnych w wersji papierowej oraz elektronicznej (w formacie pliku „dwg” lub „dxf”) na nośniku CD lub przesłać na adres poczty elektronicznej: dzialtechniczny@infrastruktura.eu.
- c) Protokoły potwierdzające doprowadzenie do należytego stanu i porządku terenu nieruchomości, w których zlokalizowane będą sieci.
15. Naprawy szkód wyrządzonych w czasie wykonywania robót dokona na koszt własny Inwestor lub uprawniony wykonawca.
16. Niniejsze warunki przyłączenia wydaje się na podstawie przedstawionych przez wnioskodawcę danych, pod warunkiem nienaruszenia praw osób trzecich.
17. Niniejsze warunki nie zwalniają z obowiązku uzyskania zgody wszystkich właścicieli nieruchomości na których będzie prowadzona inwestycja na dysponowanie nieruchomością na potrzeby budowlane, jak też z obowiązku uzyskania zgody na lokalizację urządzeń w drodze publicznej (jeżeli infrastruktura tak będzie lokalizowana).
18. Warunki dodatkowe:
- Ustawa z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. 2023 poz. 537 z późn. zm.).
 - Uchwała nr XL/493/21 Rady Miejskiej w Niepołomicach z dnia 7 grudnia 2021 r. w sprawie uchwalenia „Regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków na terenie gminy Niepołomice”.
 - Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 14 stycznia 2002 r. w sprawie przeciętnych norm zużycia wody (Dz. U. 2002 nr 8 poz. 70).
 - Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie, (Dz. U. 2019 poz. 1065 z późn. zm.).
 - Normy (systemy, sieci, instalacje, urządzenia, elementy) i inne przepisy budowlane, porządkowe i BHP.
19. W ramach realizacji przedmiotowej inwestycji Inwestor zobowiązany jest do uzyskania decyzji/uzgodnień formalno – prawnych wymaganych dla wnioskowanego przedsięwzięcia, zgodnie z obowiązującymi przepisami.
20. Powyższe warunki wydaje się na podstawie przedstawionych przez wnioskodawcę danych, pod warunkiem nienaruszenia praw osób trzecich.

Ważność warunków technicznych dwa lata od daty ich wydania.

Dyrektor ds. technicznych

Jacub
**Za zgodność
z oryginałem**
inż. JERZY MIKA

Uprawnienia do projektowania bez
kierowania, nadzorowania budowy w
instalacji i sieci sanitarnych oraz gr
Upr. nr 14/83, 45/00 z 17.07.2017
17.07.2017

Otrzymują:

1. Adresat – pełnomocnik (+załącznik)
2. Infrastruktura Niepołomice sp. z o.o. a/a

Sprawę prowadzi: Ewa Czyż



Infrastruktura Niepołomice Spółka z o.o.
ul. Droga Królewska 27, 32-005 Niepołomice

Tel. (12) 281 16 61, (12) 281 16 62, (12) 281 24 23
www.infrastruktura.eu, mail: biuro@infrastruktura.eu

-4/4-

Klauzula informacyjna:

Infrastruktura Niepołomice sp. z o.o. z siedzibą ul. Droga Królewska 27 w Niepołomicach informuje, że jest administratorem danych osobowych przekazanych w związku z niniejszym pismem (dane kontaktowe inspektora ochrony danych: Julia Szablowska – biuro@personal-data.pl).

Dane osobowe będą przetwarzane przez Infrastruktura Niepołomice sp. z o.o. w zakresie i celu niezbędnym do realizacji przedmiotu pisma. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, lecz jest jednocześnie niezbędne do podjęcia przez Infrastruktura Niepołomice sp. z o.o. działań związanych z przedmiotem pisma.

Ma Pani/Pan prawo do żądania: dostępu do swoich danych osobowych, kopii przetwarzanych danych, sprostowania, usunięcia (w sytuacji, gdy przetwarzanie danych nie następuje w celu wywiązania się z obowiązku wynikającego z przepisu prawa lub w ramach sprawowania władzy publicznej lub ograniczenia przetwarzania). Przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych, a także prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Dane nie będą wykorzystywane do zautomatyzowanego podejmowania decyzji lub profilowania.

Dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny dla wykonania czynności związanych z przedmiotem pisma, chyba, że przepisy prawa przewidują dłuższy okres ich przechowywania. W zakresie określonym prawem, dane mogą być przekazywane operatorom pocztowym, firmom kurierskim, a także spółkom powiązanym z Infrastruktura Niepołomice sp. z o.o., podmiotom świadczącym na Infrastruktura Niepołomice sp. z o.o. usługi doradcze, podmiotom zapewniającym obsługę informatyczną działalności Infrastruktura Niepołomice sp. z o.o.

**Za zgodność
z oryginałem**
inż. JERZY MIKA

Uprawnienia do projektowania bez ograniczeń
kierowania, nadzorowania budowy w zakresie
instalacji i sieci sanitarnych oraz gazowych

Upr. nr 16/83/45/83 i 178/91
nr ewid. MAP/IS/1453/01

Starosta Wielicki
Rynek Górny 2
32-020 Wieliczka

INFRASTRUKTURA I TRANSPORT S.p. z o.o.
ul. DROGA KOLEJOWA 27, 32-005 NIEPOŁOMICE
NIP: 6373144392 REGON: 141994
Wieliczka, dn. 23.08.2023 r.
BDO: 000031102 TEL/FAX 12 28-12-423
(9)

Znak sprawy: GOD.6630.2.721.2023

ODPIS
PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ
zakończzonej w dniu 23.08.2023 r.
w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu

Przedmiot narady:	wodociąg w1-w6
Lokalizacja:	Niepołomice - M Obręb: Niepołomice, dz.: 2345, 2346/1, 2352, 2353, 2361/1
Wnioskodawca:	KLIMA WOJCIECH ul. Ułanów 34, 32-005 Niepołomice
Inwestor:	URZĄD MIASTA I GMINY W NIEPOŁOMICACH pl. Zwycięstwa 13, 32-005 Niepołomice
Przewodniczący:	Beata Dubiel-Kulma- przewodnicząca narady koordynacyjnej
Sposób przeprowadzenia narady:	elektryczny
Data wpływu:	11.08.2023 r.

PODSUMOWANIE NARADY

Projekt przedłożony na naradę koordynacyjną został uzgodniony pozytywnie z uwagami przez jej uczestników.
W wyniku narady koordynacyjnej projekt został wniesiony do bazy GESUT powiatu.

Stanowisko Przewodniczącego:

Nie wnosi uwag

Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	Orange Polska S.A.	Uczestnik nieobecny na naradzie	
2	Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego elektryczny	Stanowisko pozytywne Zachować warunki techniczne projektowania i realizacji robót.	Joanna Job
3	Starostwo Powiatowe w Wieliczce Wydział Budownictwa i Gospodarki Nieruchomościami	Stanowisko pozytywne	Wojciech Batko Za zgodność z oryginałem inż. JERZY MIKA

Dokument wygenerował(a): Beata Dubiel-Kulma, dn. 23-08-2023 12:12:26
Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.
Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

Uprawnienia do projektowania bez ograniczeń
w zakresie: nadzorowania budowy w zakresie
instalacji i sieci szpitalnych oraz gazowych
Lp. nr 14/83, 45/83 i 17/91
w ewid. MAP/IS/1453/01

4	TAURON DYSTRYBUCJA S.A. elektroniczny	Stanowisko pozytywne Zachować normatywne odległości od ist. infrastruktury. Prace wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami. Kategorycznie zabraniamy prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym bez nadzoru w odległości mniejszej niż 2m od zlokalizowanego przekopem kontrolnym kabla. Uzgadnia się z uwagą, że prace w pobliżu urządzeń podziemnych TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonać ręcznie, zgodnie z obowiązującymi normami. Kable elektroenergetyczne będące w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zaprojektować jako przejście w rurze osłonowej przepustu z uwzględnieniem zapasowego, wolnego przepustu rurowego wychodzącego 0,5m poza jezdnię/wjazd/chodnik. Należy stosować następujące średnice rur ochronnych: Dla kabli 1 kV rury o średnicy minimum 110mm koloru niebieskiego. Dla kabli SN rury minimum 160mm koloru czerwonego.	Wojciech Szczypczyk
5	Fiberway sp. z o.o.	Uczestnik nieobecny na naradzie	
6	Infrastruktura Niepołomice sp. z o.o. elektroniczny	Stanowisko pozytywne	Ewa Czyż
7	Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o.Oddział Zakład Gazowniczy w Krakowie Gazownia w Kłaju elektroniczny	Stanowisko pozytywne Gazownia w Kłaju uzgadnia bez uwag	Jan Kasprzyk
8	Urząd Miasta i Gminy Niepołomice elektroniczny	Stanowisko pozytywne	Wojciech Malarz
9	Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie. Rejon Dróg Wojewódzkich w Myślenicach elektroniczny	Stanowisko pozytywne Nie dotyczy drogi wojewódzkiej	Anna Ulman
Wnioskodawca			KLIMA WOJCIECH

Treść protokołu została uzgodniona z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Za zgodność

z oryginału

Uprawnienia do projektowania bez ograniczeń
kierowania, nadzorowania budowy w zakresie
instalacji i sieci sanitarnych oraz gazowych
Upr. nr 16/83, 45/83 i 178/91
nr ewid. MAP/IS/1453/01

Z upoważnienia Starosty Wielickiego
Beata Dubiel-Kulma- przewodnicząca narady
koordynacyjnej

Dokument wygenerował(a): Beata Dubiel-Kulma, dn. 23-08-2023 12:12:26

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem



Signed by / 721.2023
Podpisano przez:

Podpis

Beata Elżbieta

Dubiel-Kulma

narady

Date / Data: 23-08-2023 12:12

2023-08-23 12:12

POUCZENIE:

1. Przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej zgodnie z ustawą Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz.1990). W myśl art. 28b ust. 3 pkt 4 tej ustawy w naradzie koordynacyjnej mogą wziąć udział również inne podmioty, które mogą być zainteresowane rezultatami narady koordynacyjnej, w szczególności zarządzające terenami zamkniętymi, w przypadku sytuowania części projektowanych sieci na tych terenach.
2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz.1990) lub złożonych na naradę, a które nie uzyskały jednomyślnej pozytywnej opinii.
3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz.1990).

**Za zgodność
z oryginałem**
inż. JERZY MIKA

Uprawnienia do projektowania bez ograniczeń
kierowania, nadzorowania budowy w zakresie
instalacji i sieci sanitarnych oraz gazowych
Upr. nr 16/83, 45/83 i 178/91
nr ewid. MAP/IS/1453/01

Dokument wygenerował(a): Beata Dubiel-Kulma, dn. 23-08-2023 12:12:26

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

